

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

علم البلاغة هو علم لتعليم عن جمال الجملة في اللغة العربية. و البلاغة أيضا هي جمال الأدب التي كانت تستعمل مع عالم الأدب لجمال القصيدة أو الشعر. علم البلاغة له ثلاثة فروع علمية فهي علم المعاني و علم البديع و علم البيان (الشيخ محمد بن صالح العثيمين الخيرية، ١٤٣٤ : ٤٥). لكل فرع من البلاغة فيه أساس البحثية. البلاغة هي الظهور و البيان و الانتهاء إلى المعنى و بلوغ المراد باللفظ الجيد و القول البليغ و المؤثر و التعبير الحسن والفصيح.

و ليست البلاغة قبل كل شيء إلا فنا من الفنون يعتمد على صفاء الإستعداد الفطري ودقة ادراك الجمال و تبيين الفروق الخفية صنوف الأساليب (الأستاذ محمد غفران زين العالم، ٢٠٠٦ : ٥). أساس علم البلاغة الذي فيه بحث التشبيه و المجاز و الكناية. علم البيان في اللغة هو الانكشاف والوضوح. و في الاصطلاح هو أصول و قواعد يعرف بها إيراد المعنى الواحد بطرق يختلف بعضها عن بعض في وضوح الدلالة العقلية على نفس ذلك المعنى، أي يعرف من حمل تلك الأصول كيف يعبر عن المعنى الواحد يعبارات بعضها أوضح من بعض.

في علم البيان هناك العديد من المناقشات مثل المجاز. ينقسم المجاز إلى قسمين، هما مجاز عقلي ومجاز لغوي. في البحث الذي سيتم مناقشته،

أي عن مجاز لغوي هو اللفظ المستعمل في غير ما ضع له العلاقة مع قرينة مانعة من إرادة المعنى الحقيقي (على الجارم و مصطفى أمين، ١٩٩٩ : ٧١). في المجاز اللغوي لديه نوعان من المناقشات الأكثر حول مجاز استعارة ومجاز مرسل. في كلتا المناقشتين، لكل منهما أنواعه الخاصة.

الاستعارة هي إحدى من دراسات البيان. والاستعار هي فرعية من علم البلاغة التي كانت ترائج الرئيسية في دراسة البلاغية (Radzi, 2019: 50). الاهتمام إلى علم البلاغة منذ الماضي حتى الآن و اثبات مدى ارتفاع بجانب الكاتب الأدبيين العرب. وزنها لا شك بسبب استخدامها استهدف للقرآن و الحديث والشعر و القصيدة العرب. والاستعارة بعض من المجاز اللغوي. الاستعارة هي بعض من التشبيه التي محجورة واحد من طرفها ولكن لا أقل منا هناك الخطأ بين مجاز المرسل والاستعارة، لأنهما سواء لديهما كلمات ذات صلة. إذا كان العلاقة بين المعنى الحقيقي والمجاز تشبه بعضها البعض (العلاقة المشبهة) فتسمى بمجاز الاستعارة و إذا كان بينهما لا تشبه بعضها بعض (العلاقة غير المشبهة) فتسمى بمجاز المرسل (Dzul Iman, 2019 : 192).

وجدت الباحثة الاستعارة في القصيدة نهج البردة هو كما يلي :

رَيْمٌ عَلَى الْقَاعِ بَيْنَ الْبَانِ وَالْعَلَمِ * أَحَلَّ سَفْكَ دَمِي فِي الْأَشْهُرِ الْحُرْمِ
رَمَى الْقَضَاءُ بَعِيْنِي جُوْذَرٍ أَسَدًا * يَا سَاكِنَ الْقَاعِ أَدْرِكْ سَاكِنَ الْأَجَمِ

في كلا المقطعين هناك مجاز استعارة، والتي استعارة تصريحية. كما ذكر فيه مشبه به أي ريم على القاع وهو ما يعني الغزلان الجميلة جدا في الشارع. ويزيل المؤلف مشبه، فالمشبه به في هذين المقطعين هي الممدوح

أو من يمدح. يتبع المؤلف في كتابه كتابات البوصويري، التي تستخدم حكم الغزل. يشبه المؤلف الممدوح بغزال جميل جدا، وله عينان جميلتان جدا، ولا شيء يمكن أن يضاهي جماله، حتى الأسد القوي جدا غير قادر على كبح جماحه للغزلان. مجاز مرسل هو فما سوى تشابه علاقته (الشيخ عبد الرحمن الاخضاري، ١٥١٢ : ٨٩).

و في مجاز مرسل في قصيدة نهج البردة هي تساءلوا عن عظيمٍ قد ألمَّ بهم * رمى المشايخ والولدان باللِّمِّ (البيت : ٦٥)

التفسير في هذا المقطع هو أن سكان قریش كبارا وأولادا نددوا برسول الله، هذه الإبارة مذكورة بعبارة رمى المشايخ والولدان باللمم، والإمام كله شكل من أشكال العتاب. في هذا المقطع يطلق عليه مجاز مرسل، علاقته كلية. لأن ما يتم طرحه ليس كل العتاب. بل هو بعض اللوم مثل: مجنون، ساحر. في هذا المقطع أن هناك مجاز مرسل، وهو الكلية. المجاز المرسل كلية هو المقصود هو الجزء ولكن ما هو مذكور هو الكل (السيد الأحمد الهاشمي، ١٩٩٤ : ٢٥٥).

في قصيدة "نهج البردة" لأحمد شوقي هناك قدر كبير من جمال المجاز الموجود فيها. هناك العديد من الاستخدامات لأحمد شوقي في أبيات قصيدة نهج البردة، حتى يتمكن الباحثة من استنتاج مدى جمال هذا العمل الأدبي لأحمد شوقي. في بعض أعمال البردة الشهيرة من بينها قصيدة نهج البردة لأحمد شوقي. أعجب الباحثة كثيرا بجمال كل آية من آيات الآيات الواردة في قصيدة نهج البردة، لذلك نشرت هذه الدراسة.

أحمد شوقي هو الأدب العرب الذي ولد في القرية الحناني، القاهرة في التاريخ ١٢ أكتوبر سنة ١٨٦٨. اسمه الكامل هو أحمد علي شوقي ابن أحمد شوقي، والده هي سيركاسيا و والدته أصل يونانية. أحمد شوقي مدعو بشاعر قصر. قد عرف أحمد شوقي عن التربية منذ أربع سنوات و يحفظ القصائد الشاعر خارج رأسه.

لقب أحمد شوقي هو بأمير الشعراء لأن مجموعة شعره عن الموضوع الشوقيات (سليم البشري، ٢٠١٣ : ١١). وعادة في كل شعره يحزّ الحادثة لموجود شعر أو القصيدة لأحمد شوقي. احدى من المواضع الشعر أحمد شوقي في شوقيات هناك الموضوع عن قصيدة نهج البردة.

قصيدة نهج البردة هي احدى من محاولة لأحمد شوقي فيه محبوبته إلى رسول الله محمد صلى الله عليه و سلم. نهج البردة لأحمد شوقي هو رمز لحبه النبيل للنبي محمد صلى الله عليه وسلم. هذه القصيدة هو يتألف من مائة وتسعون بيتا فيها ثنات إلى محمد صلى الله عليه وسلم بلغة جميلة و لها المعنى العميق. القصيدة الذي مكتوب مع أحمد شوقي متنوعة، بدأ من أوضح ولد النبي محمد صلى الله عليه و سلم ثم عن موقفه حتى عن احسانه و شجاعته و أكثر من ثناء عن النبي محمد صلى الله عليه وسلم في القصيدة نهج البردة لأحمد شوقي. من الناحية النظرية، كانت أعمال أحمد شوقي معروفة على نطاق واسع بين العرب أو بين الأدباء والشعراء الآخرين. مع هذا الباحثة أخذت موضوع المجاز اللغوي الوارد في قصيدة نهج البردة لأن آيات آية أحمد شوقي في هذه القصيدة جميلة جدا لبحث في البلاغية. و نرى أن أحمد شوقي هو أديب عربي حديث بالطبع شكل

الآية نَهج البردة يستخدم أيضا لغات جميلة وله معنى عميق. وجدت الباحثة في بعض الآيات القصيدة نَهج البردة كمثال وارد أعلاه له معنى الكلمة الاستعارة لكلمة آخر، لذلك، تم إجراء هذا البحث حتى يعرف الباحثة والقراء مدى جمال قيمة البلاغية ”القصيدة نَهج البردة“ لأحمد شوقي.

وتأخذ الباحثة عن الموضوع ”دراسة تحليلية عن المجاز اللغوي في قصيدة نَهج البردة“.

ب. مشكلات البحث

١. تحديد المشكلات

استنادا إلى الخلفية البحث، فإنّ تحديد المشكلة في هذه الدراسة هي كما يلي :

أ. من تحليل قراءة نقدية، وجد عناصر السيميائية التي عبارة في القصيدة نَهج البردة لأحمد شوقي يتعلق من الدلالة، لأن كثرة الخطأ على يعطي المعنى للقصيدة نَهج البردة إذاً لابد أن يقوم بتحليل نقدية عن سيميائية ليوحد المشكلة فيه.

ب. ناحية في القصيدة نَهج البردة لأحمد شوقي يتضمن عن التشبيه والمجاز والكناية في ناحية علم البيان الذي يتجه في الجملة. لذلك لابد أن يقوم بتحليل نقدية عن علم البيان ليعرف ناحية البيان الذي يتضمن في القصيدة نَهج البردة لأحمد شوقي.

- ج. بتحليل قراءة نقدية، قصيدة نَـحْج البردة لأحمد شوقي هناك
عنصور العروض في كل بيت الشعر لأحمد شوقي، إذاً لابد أن
يقوم بتحليل نقدية فيها لفهم عن قافية الشعر بصحيح.
- د. قصيدة نَـحْج البردة فيها تحتوي على رسائل أخلاقية، لأنها لابد
أن يبحث بالنقدية عن رسائل أخلاقية في قصيدة نَـحْج البردة
لأحمد شوقي.

٢. محور البحث

- وتقرض القيود على المشاكل بحيث لا تكون المشاكل يتعين التحقيق
فيها واسعة الانتشار لكي هذا البحث مركزة و على الهدف. استنادا إلى
تحديد المشكلات فتقيد الباحثة الأشياء التي ستم مناقشتها يعنى كما
يلى :
- أ. المجاز المرسل و المجاز الاستعارة في قصيدة نَـحْج البردة.
- ب. ١٩٠ بيتا من الشعر في قصيدة نَـحْج البردة.

٣. أسئلة البحث

- استنادا على القيود مفروضة على المشاكل المذكورة اعلاه، فإن
أسئلة في هذا البحث هو مايلي :
- أ. ما العلاقات من المجاز الاستعارة في قصيدة نَـحْج البردة لأحمد
شوقي؟

ب. ما العلاقات من المجاز المرسل في قصيدة نَهج البردة لأحمد شوقي؟

٤. أهمية البحث

ترجو الباحثة أن تكون لهذه البحث العلى أهمية مما يلي :

أ. إن المجاز الاستعارة و المجاز المرسل في قصيدة نَهج البردة لأحمد شوقي هو أهمية الموضوعات من حيث العناصر البلاغة مما يعنى دراستها سوف تؤدى إلى اكتساف و عرفة ما فيها من الفن والأدب والجمال.

ب. إن الدراسة البلاغية في قصيدة نَهج البردة لأحمد شوقي تفيد الباحثة من الباحثين كيف دراسة الملامح البلاغة في قصيدة نَهج البردة.

ج. أهداف البحث و فوائده

١. أهداف البحث

أما أهداف البحث التي يسعى هذ البحث إلى تحقيقها فهي ما يلي :

أ. لمعرفة الأبيات العلاقات من المجاز الاستعارة في قصيدة نَهج البردة لأحمد شوقي.

ب. لمعرفة العلاقات من المجاز المرسل في قصيدة نَهج البردة لأحمد شوقي.

٢. فوائد البحث

ترجوا الباحثة هذا البحث أن يحصل أفضل النتائج، لكي أن يحصل منهجية الكتابة يمكن أن تكون مفيدة بشكل عام. أما بالنسبة للفوائد المتوقعة الباحثة فهو كما يلي :

أ. فوائد النظرية

١. أن يوزد المعرفة البلاغية لتطوير اللغة العربية و أدبها.
٢. يعطى الرأي للطلاب جامعة الشيخ نور جاتي الإسلامية الحكومية وبالحصوص في قسم اللغة العربية و أدبها.
٣. يساهم في دراسة البلاغية التي توجد في القصيدة نخب البردة.

ب. فوائد العلمية

١. أن يوزد اختصاص و فهم عن دراسة البلاغية في المجاز اللغوي في قصيدة نخب البردة.
٢. هذا البحث لتقديم عن رسم الأخير في جامعة الشيخ نور جاتي الإسلامية الحكومية.
٣. إجراء هذا البحث لمعرفة الأسلوب استعارة والأسلوب المجاز الرسل في قصيدة نخب البردة لأحمد شوقي.

د. منهجية البحث

١. منهجية البحث و نوعه

لتعزيز هذا البحث فطبعا لا بد أن يكون له منهجية البحث. منهجية التي تستخدم الباحثة في هذا البحث يعنى وصفية النوعى. تركز هذه الدراسة على جمع البيانات عن الاستعارة و مجاز المرسل في قصيدة نهمج البردة ثم وصف بيانات الاستعارة والمجاز المرسل في قصيدة نهمج البردة. منهجية النوعية هي منهجية التي تعتمد إلى فلسفة واثقية يستخدم لبحث دراسة علمية أو ضدها تجربة. والمنهجية هي مفتاح عن طريقة جمع البيانات منجز بالمركب و الحاصل من المهجية النوعية أكد على المعنى من إجمال (Sugiyono, 2016 : 25).

٢. مصادر البحث

١. البيانات الأساسية

مصادر هذا البيانات في هذا البحث من جزء الشعر أو القصيدة لأحمد شوقي عن المجاز الاستعارة و المجاز المرسل. موضع البحث يعنى شعر الشوقيات لأحمد شوقي و البلاغة الواضحة البيان والمعاني والبديع.

٢. البيانات الثناوية

البيانات الثناوية في هذا البحث يعنى كالكتب الشرح قصيدة نهمج البردة و كتب البلاغة، إما بيانات ذات صلة مباشرة أو بيانات نظرية.

٣. طريقة الجمع البيانات

الطريقة التي تستخدم في هذه البيانات هي طريقة الاستماع و تدوين الملاحظات. تقنيات الاستماع هي تقنيات البذر للاستخدام التلقائي للغة

المنطوقة و تسجيل البيانات ذات الصلة وفقا لقصد و العرض من البحث. نظر الباحثة إلى ”قصيدة نُهج البردة“ و قرأوا و بحثوا البيانات عن البيّنات اللازمة للمواد البحثية. تقنيات البحث في هذه الدراسة وقراءة الآية ”نُهج البردة“ بعناية و عناية.

وتستند تقنية التسجيل إلى أهمية اللغة من خلال النسخ لإكمال تسجيل بيانات اللغة (Subroto, 1992 : 42). و في تقنية التسجيل، سجل الباحثة البيانات الموجودة في تسجيل البيانات في الآية نُهج البردة لأحمد شوقي.

الخطوات المستخدمة في تقنيات جمع البيانات هي كما يلي :

١. تحديد الموضوع دراسة البيت من الشعر ”نُهج البردة“.
٢. استماع إلى البيت من الشعر ”نُهج البردة“ لأحمد شوقي.
٣. كتابة البيانات التي تم الحصول عليها من قصيدة نُهج البردة لأحمد شوقي، في تسجيل البيانات.
٤. تصنيف البيانات المجاز المرسل و المجاز الاستعارة الواردة في البيت نُهج البردة لأحمد شوقي.

٤. طريقة تحليل البيانات

التحليل هو نشاط يهدف إلى استخدام البيانات وهو يؤدي إلى الحقيقة والصدق من دراسة (Saifuddin, 2001 : 5). التحليل يعنى فك رموزها وشرحها وفهمها. والبيانات التي تم الحصول عليها في الدراسة تحاول أن توضح وتؤخذ على أنها متفهمة. سيتم تحليل البيانات في هذه الدراسة باستخدام طريقة تحليل وصفي. ويتم هذا التحليل عن طريق اختيار بيانات

جيدة من البيانات. ثم يتم على تصنيف البيانات. استنادا إلى موضوع المباحثة. ثم من نتائج التوضيح سيتم تحليلها مع تقنيات الكتابة الوصفية وتقديم استنتاجات لنتائج التحليل.

هـ. الدراسات السابقة

حاولت الباحثة على البحث عن الدراسات السابقة وهي كما يلي :

١. الرسالة التي كتبها أسيف شمس الدين طالب بجامعة شريف هداية الله الإسلامية الحكومية جاكرتا قسم اللغة العربية وأدائها سنة ٢٠١١، تحت الموضوع "التناص في قصيدة نّج البردة".

تحلل هذه الدراسة باستخدام منهج المكتبي جمع المواد من الكتب والإنترنت المتعلقة بأبحاثه. يفضل الباحث عن التناص الذي ينضمن في القصيدة نّج البردة لأحمد شوقي، وجد فيه العنصر الجوهري كالأسلوب والرسائل الأخلاقية و العنصر الخارجي بحيث العنصر السياسي. في ذلك البحث يبحث في العلاقة بين النصوص المضمنة في قصيدة نّج البردة لأحمد شوقي و قصيدة البردة للشيخ محمد البصوري.

في هذا البحث له اتصال بالبحث الذي سيجرى عن مراجعة الموضوع نّج البردة لأحمد شوقي. ولكن هناك الفرق بينهما يعنى عن مجال الدراسة المأخوذة يختلف عما ستأخذ الباحثة. البحث لأسيف شمس الدين مركز عن صلة الجوهري في القصيدة نّج البردة لأحمد شوقي مع القصيدة البردة للشيخ محمد البصوري، أما البحث الآت مركز عن الأسلوب مجاز اللغوي في قصيدة نّج البردة. والثاني هو من حيث طرق البحث المتخذة،

تستخدم الباحثة الأساليب الوصفية النوعية حيث تركز الباحثة فقط على بيانات المجاز اللغوي. و أما طريقة البحث المستخدمة من قبل أسيف شمس الدين هي منهج المكتبي.

٢. الرسالة التي كتبها رزقي ولادة الفطرية طالبة من جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج في قسم اللغة وأدائها سنة ٢٠١٧، تحت الموضوع "المحسنات المعنوية في ديوان "الشوقيات" لأحمد شوقي (دراسة تحليل بلاغية)".

بحث رزقي ولادة الفطرية عن المحسنات المعنوية في ديوان الشوقيات لأحمد شوقي. في الديوان أحمد شوقي له كثرة جمال المعنى و اللفظ، وذلك البحث مركز عن المحسنات المعنوية وبجانب هذا البحث يبحث عن الألفاظ ديوان الشوقيات لأحمد شوقي الذي يتضمن بالمحسنات المعنوية. المنهج المستخدم في بحث رزقي ولادة الفطرية هو منهج وصفي نوعي أي نوع من الأبحاث التي تجري هي تلك الاكتشافات التي لا تتحقق عن طريق الإحصاءات أو الأرقام. في بحثها وجدت رزقي ولادة الفطرية ١٦٠ ألفاظ التي تتضمن المحسنات المعنوية في ديوان الشوقيات لأحمد شوقي وأنواع المحسنات المعنوية في ديوان الشوقيات لأحمد شوقي هي التورية ٢٤ ألفاظ، الطباق ٢٩ ألفاظ، المقابلة ٣ ألفاظ، مراعاة النظير ٣٢ ألفاظ، المزاوجة ١٢ ألفاظ، الجمع ٦ ألفاظ، التفريق ١٠ ألفاظ، التقسيم ٣ ألفاظ، المبالغة ٢٩ ألفاظ، تشابه الأطراف ٩ ألفاظ، والعكس ٣ ألفاظ.

و في هذا البحث أيضا له صلة بالبحث القادمة يعنى عن الموضوع في ديوان الشوقيات لأحمد شوقي. ولكن هناك الفرق فيه، أولا هو من الباب الذي سيستخدم في البحث القادمة، إذا هذا البحث يستخدم كل بيت من الشعر ديوان الشوقيات لأحمد شوقي بل في البحث القادمة يستخدم باب واحد فقط يعنى في قصيدة نهج البردة. ثانيا هو في منهج البحث المنهج، المستخدم في بحث رزقي ولادة الفطرية هو منهج وصفي نوعي أي نوع من الأبحاث التي تجري هي تلك الاكتشافات التي لا تتحقق عن طريق الإحصاءات أو الأرقام. في حين أن المنهج الذي تنفذه الباحثة هو منهج بحثي وصفي نوعي حيث تركز الباحثة فقط على بيانات المجاز اللغوي.

٣. الرسالة التي كتبها يوسف عرفان حلمي طالب من جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا في قسم اللغة و أدائها سنة ٢٠١٦، تحت الموضوع "المجاز اللغوي في سورة المائدة (دراسة تحليلية بلاغية)".

هذا البحث يبحث عن المجاز اللغوي في سورة المائدة. يستخدم هذا البحث نظرية علم البيان التي هي جزء من علم البلاغة. الطريقة المستخدمة في بحث يوسف إربان هي طريقة وصفية ، وهي وصف الوضع في وقت الدراسة. وكانت نتائج الدراسة ٢٢ مجازا لغوي، وهي ١٢ مجازا استعارة، و ١٠ مجاز مرسل.

البحث التي أجريت لها صلة بالبحث التي يتعين القيام بها. هناك أوجه تشابه في الدراسات البحثية ، وهي مجاز لغوي، ولكن بالإضافة إلى

أوجه التشابه ، هناك أيضا اختلافات في البحث. موضوع دراسة البحث الذي تمت مناقشته له اختلافات، فالبحث الذي أجراه يوسف عرفان حلمي أثار موضوع سورة المائدة. وفي الوقت نفسه، فإن البحث الذي ستجريه الباحثة تثير موضوع قصيدة نوح البردة. بالإضافة إلى ذلك ، تختلف طرق البحث التي أجريت في بحث يوسف أيضا عن طرق البحث التي يقوم بها الباحث. إذا كان البحث يستخدم المنهج الوصفي الذي يصف الموقف وقت الدراسة. البحث الذي ستم إجراؤه باستخدام طريقة بحث وصفية النوعي الجودة تركز على التحليل يتم هذا التحليل عن طريق اختيار البيانات من كل من البيانات الأولية والثانوية. ثم تصنف هذه البيانات استنادا إلى موضوع المناقشة. ثم من نتائج التوضيح سيتم تحليلها بتقنيات الكتابة الوصفية وتقديم استنتاجات لنتائج التحليل. البيانات الواردة في قصيدة نوح البردة ثم وصفها.

٤. الرسالة التي كتبها رحمة أنانج فردي طالب من جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا في قسم اللغة العربية وأدبها سنة ٢٠١٦، تحت الموضوع "الاستعارة وجمالها في سمط الدرر".

هذا البحث يبحث عن الاستعارة في سمط الدرر. الحاصل من هذا البحث هناك ٢٤ معطية يتضمن عن الاستعارة التصريحية و المكنية و هناك تصور القوية مثل تجسيم و تشخيص و حركة. الطريقة التي استخدمها رحمة أنانج فري هي منهج النوعي بالمثل مع نهج التحليل الأدبي للمساعدة في تحليل المشاكل الموجودة.

هذا البحث له صلة بالبحث القادمة و هناك متشابهة في مادة الدراسة يعنى عن الاستعارة. ولكن فطبعاً هناك الفرق أيضاً، البحث لنا نرجح رحمة فردي استخدام الاستعارة اللغوية برفع جمال الاستعارة والوسائل الاستعارة يعنى عن الجسيم و التشخيص، أما البحث القادمة يرفع عن المجاز اللغوي لأحمد شوقي. و المنهج البحث الذي استخدمها رحمة أنا نرجح فري هي منهج النوعي بالمثل مع نهج التحليل الأدبي للمساعدة في تحليل المشاكل الموجودة. في حين أن المنهج الذي تنفذه الباحثة هو منهج بحثي وصفي نوعي حيث تركز الباحثة فقط على بيانات المجاز اللغوي.

٥. الرسالة التي كتبها Irdyanti، طالبة بجامعة سومترا أوتارا في قسم العربية وأدبها. تحت الموضوع "Analisis Majaz Mursal Pada Kitab Riyadussalihin Karya Imam Nawawi". بحثت Irdyanti عن المجاز المرسل في الكتاب "رياض الصالحين" للإمام النووي. يستخدم هذا البحث بطريقة وصفية تحليلية و حصر هذا البحث في ثلاثة فصول من كتاب رياض الصالحين للإمام النووي. في بحثها وجدت Irdyanti ١٨ كلمة مجاز مرسل.

و في هذا البحث له صلة بالبحث المستقبل يعنى عن المجاز المرسل. ولكن وراء المشابهة هناك أيضاً فرق هو الأول من حيث الطرق المأخوذة، إذا كان بحث Irdyanti تستخدم بطريقة التحليل الوصفي ولكن ستم إجراء البحث باستخدام الطريقة الوصفية النوعية. الثاني هو من حيث الأشياء البحثية، إذا كان بحث Irdyanti تناقش عن المجاز المرسل فقط في

كتاب رياض الصالحين أما البحث المستقبل ستناقش عن المجاز المرسل و
المجاز الاستعارة في القصيدة نوح البردة لأمير الشعراء أحمد شوقي.

٦. الرسالة التي كتبها عائشة الفطرية طالبة من جامعة مولانا مالك إبراهيم
مالانج في قسم اللغة العربية و أدائها سنة ٢٠٢١، تحت الموضوع "الأسلوب
المجازي في ألبوم لمسعود كرتس (دراسة الستلستيكية)".

تم تحليل هذه الدراسة باستخدام المنهج الوصفي النوعي. يركز
البحث على أسلوب اللغة التصويرية في أغنية بلغ العلا لمسعود كرتس. في
ذلك الألبوم له عشرة أغنيات و خمس منها يوجد ٣٨ أسلوب المجازي هي
٧ تشبيه (simile)، ٢٣ مجاز (metaphor)، ٦ مجاز مرسل (sinekdoke)، ١
تسجيل (personifikasi).

في هذا البحث له صلة بالبحث الآتي في الإستعراض الأسلوب
عن الشعر أو القصيدة. ولكن أيضا فطبعا هناك الفرق بينهما يعنى عن
التحليل. تحليل لعائشة الفطرية بتحليل دراسة سيتلستيكية أما البحث
الآتي يستخدم بدراسة تحليلية عن المجاز اللغوي.

و. الإطار النظري

١. علم البيان

ويسمى أسلوب اللغة في اللغة العربية أيضا البلاغة. علم البلاغة
هو العلم الذي يدرس مراسيم تحميل اللغة. في بحثية البلاغة ثلاث نقاط
دراسية واردة فيه، وهي وعلم معاني و علم البيان وعلم البديع. علم

البيان هو جزء من الدراسة الأساسية لعلم البلاغة. إذا كان في دراسة علم البلاغة لها ٣ أنواع من نقاط المباحثة، فكذلك هو الحال في علم البيان.

علم البيان في لغة هو الكشف و الإيضاح و الظهور. و أما في اصطلاحا هو أصول وقواعد بها إيراد المعنى الواحد بطرق يختلف بعضها عن بعض، في وصوح الدلالة العقلية على نفس ذلك المعنى (السيد الأحمد الهاشمي، ١٩٩٤ : ٢١٢). وهذا يعني أن علم البيان هو علم معرفة أو تجميع الفهم في جمل مع محررين مختلفين في شرح الغرض المراد نقله.

أي شخص يحمل هذا الأصل يعرف كيف يعبر عن نفس المعنى في بعضها بشكل أكثر وضوحا من بعضها البعض. علم البيان هو علم يمكن معرفته بتسليط الضوء على نفس المعنى في أشكال وهياكل وستروكروت مختلفة بدرجات مختلفة من الوضوح ، مع مطابقة كل منها لمقتضى الحال. علم البيان يبحث في الألفاظ، أنه يتناول كيفية الاتيان بمعنى واحد على صور مختلفة في الوضوح (الشيخ محمد بن صالح العثيمين الخيرية، ١٩٩٤ : ٢٢٩).

في علم البيان هناك ثلاث نقاط للنقاش فيه. وهي التشبيه والمجاز والكناية. من خلال هذه المجالات الثلاثة التعبيرات العربية بطلاقة وجيدة وصحيحة. تعرف أيضا على تلك التعبيرات العربية التي لا تجيد التعبير عنها ولا تصلح للتعبير. علم البيان هذا حقا على تكوين فكرة

أو التعبير عن شعور من خلال شكل جميل ومتنوع من أشكال الاستخدام وفقا لمقتضى الحال.

٢. المجاز اللغوي

في مباحثة النقطة الرئيسية لأحد علم البلاغة، أي علم البيان، لديه مباحثة للمجاز. أي المجاز له نوعان من النقاشات، وهما مجاز عقلي ومجاز اللغوي. وعلي الجارمي ومصطفى أمين تعريف المجاز اللغوي هو الفضل الذي لاستخدام بالمعنى الذي يجب أن يكون عليه لأن هناك علاقة مصحوبة بقرينة (مؤشر) تمنع استخدام المعنى الذي يجب أن يكون (Dzul Iman, 2019 : 191-192).

وقفا السيد أحمد الهاشمي أن المجاز اللغوي هو الكلمة المستعملة قصدا في غير معناها الأصلي للملاحظة علاقة غير المشابهة مع قرينة دالة على عدم إرادة المعنى الوضعي (السيد الأحمد الهاشمي، ١٩٩٤ : ٢٥٤). أما وقفا عبد الرحمن الأخضري هو اللفظ المستعمل في غير ما وضع له (الشيخ عبد الرحمن بن محمد الأخضري، ١٥١٢ : ١٧١). لدى مجاز لغوي نقطتان للنقاش، هما المجاز الاستعارة، ومرسل المجاز. فيما يلي شرح إضافي للمجاز الاستعار و المجاز مرسل:

١. مجاز الاستعارة

الاستعارة في علم البيان هي بعض من المجاز. كلمة المجاز استوحى من كلمة جاز له المراد التي تتم تحويلها من الكلمة معنى الأصلي (Marhumah, 2014 : 193). اتفق خبراء البلاغة عن المجاز ينقسم إلى

قسمين يعنى مجاز عقلى و مجاز لغوى. عرّف علي الجارم و مصطفى أمين عن المجاز اللغوي هو : اللفظ المستعمل في غير ما وضع له لعلاقة مع قرينة مانعة من إرادة المعنى الحقيقي (علي الجارم و مصطفى أمين، ١٩٥٧ : ٧١).

العلاقة من معنى الحقيقي مع معنى المجاز عادة لأن هناك تشابه أو غيرها. في حين أن القرينة يمكن أن تكون اللفظية أو الحالية (Mujiyo, 102 : 2019). إذا موافق هو المتشابهة فتسمى بالاستعارة و إذا كان ليست هي المتشابهة فيسمى بالمجاز المرسل. حيث أن المجاز العقلى هو استخدام الفعل أو كلمة تشبهه إلى مكان المساواة بسبب وجود العلاقات والقرينة المصاحبة التي ذلك يفهم على أنه مقارنة أساسية. الاعتماد هنا هو الاعتماد على أنه بسبب الفعل و وقت فعله أو مصدره أو الاعتماد على اسم المبنى إلى مفعله أو اسم مبنى مفعول إلى فاعله. استعارة في اللغة هي مصدر من كلمة استعار-يستعير معناها ارتفع شئ و أحال من مكان واحد إلى مكان الأخرى. والاستعارة يأخذ من كلمة عار-أعور-عور-تعوّر والاستعارة بالمعنى كلمة الكلمة قرض من مثل استعاره الشئ يعنى أن يعبر ذلك الشئ إليه (Ibn Al-Mandzur, 1990 : 217).

الاستعارة تشكّل من فعل ثلاثى مجرد يعنى كلمة تألف من ثلاثة أحروف دون الزيادة الحرف، الذي يتكون من العين والأليف والراء ثم بزيادة همزة الوصل والسين والتاء لأجل أن تكون فعل ثلاثى مزيد يعنى كلمة التي تألف من ثلاثة أحروف بالزيادة الحرف، التي تتكون الوزن

استفعل. والاستعارة هي مصدر من كلمة استعر- يستعير - استعار الذي يبرز في المعنى طلب أو يبحث، الاستعارة تأخذ من قول العرب "استعار المال" المعنى الشخص الذي يستعير بضاعة أو المال. كما قال هدايات (Hidayat) المراد من استعار هو ليظهر المعنى من كلمة واحدة (Hidayat, 2002 : 119). كمثال استعار كلمة الظلمات ليظهر كلمة المشريك و النور ليظهر كلمة الإيمان الذي يوجد في السورة إبراهيم في الآية الأولى : كِتَابُ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ إِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ (إبراهيم : ١).

في تلك الآية كلمة الظلمات و النور هما يعتمدان على المجاز الاستعارة، لأن المراد منه ليس المعنى الحقيقي. كلمة الظلمات هي كلمة قرض من من ضلال إما كلمة النور كلمة قرض من من كلمة الهداية أو يستطيع أن يقال بالإيمان. العلاقة بينهما يعني هناك علاقة المشابهة وهو بين المعنى الظلمات والمعنى الضلال، والمعنى النور بالمعنى الهداية أو الإيمان. في ذلك الكلمة مستتر مشابهاً يعني الهداية والضلال و الظهور مشابهة به معنى الظلمات والنور (Idris, 2007 : 27-29).

الاستعارة في الاصطلاح هي استعمال اللفظ في غير ما وضع له لعلاقة المشابهة بين المعنى المنقول عنه والمعنى المستعمل فيه، مع قرينة صارفة عن إرادة المعنى الأصلي (السيد الأحمد الهاشمي، ١٩٩٤ : ٢٦٣). إذا معنى الذي يستعمل فيه معنى أخرى بوجود العلاقة الشيء لثني عن المعنى أصله.

فهم الاستعارة هي أوله فهم للتشبيه لأن الاستعارة هي التشبيه يتم التخليص منه احدى من عناصره (علي الجارم و مصطفى أمين، ٢٠١١ : ٣٠٣). إذا للتشبيه المشابه والمشابه به وأدوات التشبيه، فالمكون الاستعارة فقط المشابه أو المشابه به. الجملة التي تتضمن الاستعارة له طرف واحد المهجور، لأن ليظهر الكلمة الكلمة قرض من المستعمل.

الاستعارة هي فن شائع جدا من الكلام أو التعبير وينطبق على كل لغة. يعرفها علماء اللغة تقليديا بأنها أهم الصور النظرية. وفقا لآرى واستنتاجات الخبراء الكلاسيكيين الاستعارة هي تشير إلى النظر المبسط أو استبدال شيء ما هو في الواقع مع التعبيرات الأخرى التي لا تستند في الواقع على حجم أو معايير أوجه التشابه أو التشابه. وبالتالي، فإن مبدأ الاستعارة واضح لتقديم صورة أكثر شمولاً لمختلف تعريفات الاستعارة أو أكثر.

ووفقا لابن قطيبة، فإن الاستعارة هي كلمة لاستخدامها في كلمة أخرى بسبب المقارنات أو عوامل أخرى، لعرب لديهم عادة استعارة الكلمات ووضعها لكلمات أخرى عندما وجدت سببا يسمح بذلك (Qutaibah, 1973 : 102-103).

ووفقا لثعلب، الاستعارة هي استعارة معنى الكلمة للمفردات الأخرى حيث ما يكون المفردات الأخرى في البداية ليس له المعنى الكلمة قرض من (Tsa'lab, 1938 : 57).

بحسب لعبد الرحمن الأخضراري، الاستعارة هي أن تذكر إحد شكل التشبيه وأن تقتضى بشكل أخرى التي تشابه باللفظ لامتيار اللفظ المشابه (الشيخ عبد الرحمن بن محمد الأخضراري، ١٥١٢ : ٩٥).

قال علماء البيان هو : استعمال اللفظ في غير ما وضع له لعلاقة المشابهة بين المعنى المنقول عنه والمستعمل فيه مع قرينة صارفة عن إرادة المعنى الأصلي. أي استخدام اللفظ بالإضافة إلى معناها الأصلي لأن هناك علاقة في شكل المشابه بين المعنى المنقول واللفظ المستخدمة (Hidayat, 2002 : 11). من حيث المبدأ، الاستعارة هي تشبيه ملخصة لكن الاستعارة لها قيمة جمال أعلى مقارنة بالتشبيه. لأن في الواقع الاستعارة هي التشبيه تجاهل نهاية واحدة (مشابه و مشابه به) ووجه الشبه و أدوات التشبيه (السيد الأحمد الهاشمي، ١٩٩٤ : ٢٦٤).

وهنا مثال آخر من الاستعارة لتوضيح الأسلوب إستعارتها : رأيت أسدا في المدرسة. المعنى الحقيقي في تلك الجملة هي رأيت أسدا في المدرسة ولكن المراد في الجملة هي الرجل الشجاعة. الجملة التي لها معنى حقيقي هي أكثر إيجاز من معنى استعارتها، لأن في الجملة لها معنى حقيقي هناك أحد عناصره التي تجاهلها يعنى عنصر المشابهة هو رجل و عنصر أدوات التشبيه هي ك و عنصر وجه شبه يعنى شجاع. يجب أن تبقى هذه العبارة في الجمل التي لها معنى أساسي لإعطاء علاقة أن الأسد المعني ليس أسدا فعليا ولكن شخصا شجاعته مثل الأسد (Raya, 2006 : 103).

في الاستعارة المستعمل تشبه بالتشبيه ما يختلف من حيث الاسماء.
إذا في التشبيه يسمى بالمشابه فالاستعارة تسمى بالكلمة قرض من، وإذا
التشبيه هناك المشابه به فالاستعارة هناك الكلمة قرض من منه، وإذا
في التشبيه وجه شبه فالاستعارة تسمى بالجمع (السيد الأحمد الهاشمي،
١٩٩٤ : ٣٠٣).

٢. المجاز المرسل

وفقا لعلی الجارمی و مصطفى أمين أن المجاز المرسل هو
الكلمة استعملت في غير معناها الأصلي لعلاقة غير المشابهة مع
قرينة مانعة من ارادة المعنى الاصلی (علی الجارم و مصطفى أمين،
١٩٩٩ : ١١٠).

المجاز المرسل له خصائص وهو العلاقة المتنوعة مما يميزها عن
غيرها من المجاز الآخر التي لديها علاقة واحدة فقط هي مشابه.
نظقت الباحثة بالقيء أو العلاقة بين المعنى الحقيقي و المعنى
المجازي.

٣. القصيدة

القصيدة بمعنى غناء أو أغنية لكن معنى القصيدة ولكن معنى
القصيدة يظهر للأغنية والموسيقى مع خصائصها الخاصة. وهي أغنية
ذات آيات تحت عنوان الدين الإسلامي أو الدعوة الإسلامية. كما
تعرض القصيدة مجموعا تقنية مع آلات موسيقية غالبا ما تستخدم،

مثل الدفوف من مختلف الأحجام من أصغر إلى أكبر، وإلى جانب أدوات الفرقة. في القصيدة عادة تكون لمذح الشيء كمثل لمذح أو لتفسير المحابة إلى خالق أو إلى النبي محمد صلى الله عليه وسلم. في التطور القادم يمكن لعب فن القصيدة مع الترفيه الموسيقي و الفنانين المسلمين ابداع مع مراد معين، مثل اسنجمام و رخاء بيتبع بالأيام العظيمة للإسلام أو دعوة الإسلام.

تاريخ وتطور الفن قصيدة ولد جنبا إلى جنب مع ولادة الإسلام. لأول مرة يظهره الأنصار (النبي محمد صلى الله عليه وسلم) ورفاقه من المهاجرين في طريقهم من وطنه مكة المكرمة إلى المدينة المنورة. في ذلك الوقت رحب الأنشور بوصول النبي من خلال ترديد أغاني المديح ورافقهم غناء موسيقى الدف. كانت أغاني الشاء في ذلك الوقت أسطورية في نفس الوقت الذي كانت فيها لأغاني الكلاسيكية ولا يزال من الممكن الاستمتاع بها حتى الآن. وكمثال على ذلك، فإنما نستمع إليه عادة هو وقت مرحباً بانان. على عكس أنواع الموسيقى التي تنمو في الثقافة الإندونيسية، فإن القاعدة فن يحظى بتقدير العلماء. حيث من حيث الفن، يمكن أن يقال بين العلماء أن تكون أقل قبولاً لأنواع أخرى من الفنون الموسيقية، حتى تميل إلى حظر.

عند الحديث عن قصيدة تميل إلى التفكير في الآيات أو القصائد التي تحتوي على الشاء على النبي محمد (صلى الله عليه وسلم). حتى أن الكلمات الواردة في القصيدة عادة ماتكون رمزية جداً لوصف مدى الحب في العير للنبي محمد (صلى الله عليه وسلم). القصيدة التي تشتهر

حتى الآن هي قصيدة البردة من قبل الشيخ محمد البوصوري، ولكن إذا تمت دراستها بعمق أكبر، فهناك في الواقع العديد من قصائد الجميلة جدا على سبيل المثال مثل قصيدة نوح البردة من قبل أحمد الشوقي.

قصيدة نوح البردة هي من قصيدة النبي الذي يرسم في ذلك شعورا بالحب أحمد الشوقي كما رأى خالق نبيه محمد صلى الله عليه وسلم.

٤. نوح البردة

نوح البردة هي الشعر لأحمد شوقي وردت في كتاب "الشوقيات". والواقع أن هذه البردة لها نفس طابع قصيدة البردة لإمام البوصوري، وأعرب كلاهما عن حبهما للنبي محمد صلى الله عليه وسلم. وأعرب كلاهما عن حبهما للنبي محمد صلى الله عليه وسلم عن طريق الشعر. في قصيدة نوح البردة نقل أحمد شوقي الثناء على حبه وشوقه للنبي محمد رأى بآية جميلة ولها معنى عميق. قصيدة نوح البردة كتبها أحمد شوقي عام ١٣٢٨ هجرية، في هذه الآية الطويلة المكتوبة في القصيدة نوح البردة لديها مجموعة متنوعة من المدائح الموجهة إلى النبي محمد. يحتوي نوح البردة على ١٩٠ بيتا تحتوي في بعض الآيات على ١٠ فصولا (سليم البشري، ٢٠١٣) وهو كما يلي :

١. في الغزل و شكوى الغرام
٢. في التحذير من الاعتزاز بالدنيا
٣. في الاستشفاع برسول الله صلى الله عليه وسلم
٤. في سمو حقيقته وعلو شأنه صلى الله عليه وسلم

٥. في مبعثه صلى الله عليه وسلم
٦. في إسرائه و هجرته صلى الله عليه وسلم
٧. في مدحه صلى الله عليه وسلم
٨. في جهاده صلى الله عليه وسلم
٩. في شريعته وأتباعه صلى الله عليه وسلم
١٠. في الصلاة عليه والتسول به صلى الله عليه وسلم

